

ENTREVISTA |||| Teresa Berganza

Para entender a Carmen

★ LA MUNDIALMENTE FAMOSA INTÉRPRETE ES RECONOCIDA POR LA PASIÓN CON QUE INTERPRETA SUS PERSONAJES ★ SU "CARMEN" DE BIZET ES PRUEBA DE ELLO

●●● Enrique Planas

Se dice que usted es la cantante más grande con el repertorio más pequeño...

Yo me doy cuenta cuántas voces empezaron a la vez que yo, cantando "Caballería Rusticana", y hoy ya no están. Es muy difícil que una sola voz pueda hacer un Mozart con la pureza que exige, o un Rossini con las dificultades que tiene, un Vivaldi, un Puccini... necesitan cada uno un tipo de voz. Cada cantante tiene que saber muy bien su repertorio.

Declaraba hace poco en la prensa que hoy se vive una enorme confusión en la lírica.

Los que verdaderamente están destruyendo la ópera son los directores de escena, a quienes se les permite todo. Señores que han llegado adonde están muchas veces sin saber de música ni de ópera. Ellos no tienen derecho a cambiarle nada a la música que han escrito los grandes compositores. Ni siquiera la época. Las obras de arte no se pueden tocar. Son sagradas.



LA PASIÓN. Berganza es una de las grandes voces de la lírica actual.

¿Cree que las producciones de ópera son demasiado concesivas con el público?

A mí me parece que es un aprovechamiento enorme de estos directores para hacerse de un nombre. Muchos de los que están ahora no los conocía ni su madre.

¿Cómo se llevan la pasión, tan característica de sus interpretaciones, con la técnica?

Lo técnico está allí. Yo soy una artista de las que sienten dentro, de las que las tripas se les revuelven, y a veces se me cierra la garganta de la emoción, algo que es

muy peligroso. Y he tenido que controlarlo toda mi vida. Por eso he tenido mucha suerte con mi vida artística: cuando he salido a cantar, lo hago con mi personalidad, mis debilidades, se canta como se es.

Por eso dicen que no hay personaje con el que se haya identificado más como Carmen, de Bizet.

Carmen tiene la lucha, la pasión por el hombre que ella quiere. Hay quienes creen que Carmen es una prostituta, pero si lo fuera no estaría trabajando en una fábrica de cigarrillos, sudando con las gitanas y la gente pobre. Carmen me cambió la vida. Ojalá la hubiera cantado antes.

Quizás se hubiera ahorrado sus tan famosos divorcios...

¡Me hubiera ahorrado mucho dinero! Porque me tocó pagar mucho en mis dos divorcios. Lo más importante en mi vida son mis padres, mis hijos y mi carrera. Los hombres... sí, me han dado seguridad, los he querido. Con uno he tenido tres hijos. Pero prefiero las pasiones enormes y cortas. Por eso me identifico tanto con Carmen. A mí me gusta mucho conquistar, pero a quien yo quería conquistar. Y lo he hecho sin esfuerzo, a veces solo con la mirada. Una mujer para seducir a un hombre no lo hace a gritos, lo hace al oído, y le habla, lo acaricia, con los ojos. Y no como ahora que las jóvenes que interpretan el papel lo hacen a los gritos. ●

CONCIERTO |||| Cuarteto Diotima

Un estupendo fin de temporada

Como para cerrar a lo grande su más reciente temporada, la Sociedad Filarmónica presentará mañana al afamado Cuarteto Diotima de Francia, que ofrecerá un recital que promete altos niveles de virtuosismo en el auditorio del colegio Santa Úrsula de San Isidro (Santo Toribio 150).

Fundado en 1996 por músicos provenientes de los conservatorios de París y Lyon, el Cuarteto Diotima ha obtenido ya innumerables reconocimientos, como el tercer premio en el Concurso Carl Klinger de Berlín en 1998, el primer premio en el Concurso de la Federación Nacional de Asociaciones de Estudiantes de los Conservatorios de Francia de 1999 y el premio de música contemporánea en el Concurso de Cuartetos de Cuerda de Londres en el 2000.

Integrado por los violinistas Eiichi Chijiwa y Nicolas Miribel,

Franck Chevalier en la viola y Pierre Morlet con el violonchelo, el Cuarteto Diotima entregará un programa que incluirá las siguientes piezas: "Sonata a Kreutzer" de Leos Janacek, en Mi bemol mayor; op. 20 N° 1 (Hob.III.31) de Joseph Haydn; y N° 15 en La menor op. 132 de Ludwig van Beethoven.

Aunque este será su debut en escenarios limeños, esta agrupación se ha presentado ya en los principales festivales musicales en toda Europa, además de realizar giras que han recorrido países como Japón, Estados Unidos, México, China y Corea. Y para el 2009 ya tienen previstas presentaciones en Berlín, Múnich, Barcelona, Madrid, Salzburgo, Ginebra y Bruselas.

Las entradas se pueden adquirir en Calle Porta 170, oficina 307, Miraflores, o en Teleticket de Wong y Metro. ●



VIRTUOSO. El conjunto se presentará mañana en el Santa Úrsula.

¡HOLLYWOOD EMPIEZA A TEMBLAR!

El terror de la farándula lorcha ya está en Frecuencia Latina

Magnolia Merino

ESTE LUNES 9 PM.

Estamos **juntos**